

唐明治五月約滿離任
馬雷善獲升為律政司

政府今日(星期二)宣布：律政司唐明治將於一九八八年五月其服務合約屆滿時，離開香港政府。唐明治是於一九八三年五月被委任為律政司的。

英國外交及聯邦事務大臣並已批准擢升馬雷善繼任律政司一職。

馬氏現年四十六歲。他於一九六八年二月加入港府任檢察官，來港前曾在倫敦為私人執業律師約三年。他在律政署服務期間，在一九八一年二月被委任為副民事檢察專員之前，大部份時間均在法律草擬科工作。馬氏於一九八二年四月二日升為律政專員，出任民事檢察專員一職。他曾多次擔任署理律政司。

馬氏已婚，有兩女兒。

落馬洲過境管制站大樓 安裝消防電器冷氣設施

建築署已批出三份價值逾一千二百萬元的合約，在興建中的落馬洲過境管制站進行消防、電器和冷氣工程。

有關工程經已展開，預定年底完竣。屆時，將可以加速處理來往香港與中國的旅客和貨物過境手續。

過境管制站的設施，包括一座主要的管制站大樓、兩座貨物檢查大樓、一個動物檢查站、一個地磅、一個直升機場和警崗。

管制站大樓的總樓面面積約四千平方米，供海關、人民入境事務處和皇家香港警察隊的人員使用。

兩座分別處理入境和出境貨物檢查的大樓，則設有十八個海關檢查櫃枱和十四個人民入境事務處工作櫃枱。

動物檢查站則供漁農處人員工作之用。

較早前，建築署已批出一份價值五千八百九十萬元的合約興建上述有關建築物，目前工程進展順利。

當橫跨深圳河的新大橋和連接新界環迴公路的新主幹公路於年底開放通車後，落馬洲過境設施的重要性將會增強。

立局議員明提八問題

立法局議員將於明日（星期三）的立法局會議上，提出八項問題，並考慮六項條例草案。

將會進行首讀及二讀的條例草案為一九八八年公司（修訂）條例草案。此外，議員將恢復辯論一九八七年醫生註冊（修訂）條例草案，一九八七年牙醫註冊（修訂）（第二號）條例草案，一九八七年護士註冊（修訂）條例草案，一九八七年助產士註冊（修訂）條例草案及一九八七年新界土地契約（續期）條例草案。該五項草案並會進入委員會審議階段及進行三讀。

—完—

標語及書簽設計比賽 協助消費者認識權利

一項以「消費者有權知」為主題的標語及書簽設計比賽，現已開始接受中學及高小學生參加。

該項比賽由教育署公益少年團與消費者委員會聯合主辦，將分三組舉行，包括中四至中七高中組，中一至中三初中組及小五至小六高小組。

書簽設計以具創作性及能有效帶出消費者有權獲得資料的訊息為準則，而書簽的標語亦需切合比賽主題。

有權獲得資料是消費者一項重要的基本權利，表示消費者應該有權獲得保障，免受不忠實、欺騙性或誤導性的資料廣告，包裝上的標簽或其他手法等而招致損失，同時並有權獲得需要的資料，以作出適當的選擇。

參賽作品應為單面設計，可用黑白或顏色繪圖，尺碼必須為六點五乘九點五厘米。所有作品需於二月二十九日前送交教育署公益少年團辦事處。

每一組的首三名優勝者每人可獲三百至五百元禮券及獎座，另外設十名優異獎，每人獲五十元禮券。

—完—

二

北區交通委會明討論 擴闊沙頭角公路計劃

北區區議會交通及運輸委員會明日（星期三）舉行會議，討論由坪輦路至沙頭角的一段沙頭角公路的擴闊計劃，該計劃是為了應付日益增加的中港交通。

此外，運輸署初步提供了兩個可供考慮的地方，用以取代上水石湖墟巡撫街的公共小巴站，委員們明天在會議上亦將對此發表意見。

會議也會討論盡早開辦往返上水天平邨及九龍長沙灣的第七十六X特快巴士線的建議。

其他議事項目包括拆去現時跨越火中踏軌及粉嶺繞道的臨時行車橋，及在上水馬會道三育幼稚園附近隧道入口處至上水村入口處的一段行人踏裝設欄杆等建議。

編輯注意：

北區區議會交通及運輸委員會將於明日（星期三）下午二時正在粉嶺馬會道北區政務處會議室舉行，歡迎派員訪攝。

—完—

中英專家談遣送在逃罪犯安排

中英雙方的專家小組將於一月二十至二十一日在北京舉行會議，就香港與外國遣送在逃罪犯的安排交換意見。

英方小組由署理律政專員（行政）司徒敬率領，成員來自港府其他專家。

—完—

三

倡運動促注重健康

嘉年華會周日舉行

一項旨在提倡運動及推廣健康常識的嘉年華會，將於本星期日（一月廿四日）下午二時在西營盤英皇佐治五世紀念公園舉行。

是項名為「運動與健康」的嘉年華會節目豐富，包括模型車表演、踢毬、單車花式表演、跳繩比賽、體能測驗、小型高爾夫球、石地滾球、射龍門比賽及兒童競技等。大會更特別舉辦「運動與健康」常識問答比賽，寓教育於娛樂。

是項活動是由中西區政務處、西區社區服務中心管理委員會、市政局、堅尼地城女青外展隊、石塘咀明愛青年中心及香港真光英文中學合辦。

免費入場券可向中西區政務處索取，查詢請電：五十八五二三零零二。

—完—

四款新穎小冊

闡釋解僱條例

勞工處最近編印了四款簡易小冊子，旨在協助市民能更清楚瞭解解僱條例之主要條款。

解僱條例適用於所有體力勞動工人，不論其收入多寡，於月入不超過一萬一千五百元之非體力勞動工人。

這些小冊子以中文印製，範圍包括分娩保障、有薪法定假日、年終酬金及疾病津貼等。

工人可以從每份小冊子內之簡單插圖及文字解釋，清楚知道他們應享有之權利。

市民可到勞工處勞資關係科各分區辦事處免費索閱該四款小冊子。

—完—

屯門辦清潔運動填色比賽

屯門區清潔運動委員會現邀請區內學童參加由該委員會主辦、區域市政局贊助之填色比賽。

該項比賽分小學組及幼稚園組，旨在呼籲居民保持郊野及海灘清潔，及將垃圾放入垃圾箱內。

由清潔運動委員會成員及美術家組成之評判團，將從每組選出冠、亞、季及殿軍和優異獎十名。

參賽表格由明日（星期三）開始在屯門政務處及各分處派發，凡參加者可獲贈清潔年曆海報一張。

参赛作品須在二月十三日或以前交回上述辦事處，頒獎典禮將於三月五日舉行。

—完—

荃灣社會服務委會明會議

荃灣區議會屬下社會服務及社區宣傳委員會將於明日（星期三）舉行會議，討論房屋委員會進行改組的有關事宜。

委員會多個專責工作小組的工作報告，亦將提交各委員省覽。

同時議程並包括宣傳一九八八年區議會選舉的修訂活動計劃及預算。

編輯注意：

荃灣區議會社會服務及社區宣傳委員會會議將於明日（星期三）下午二時三十分在荃灣青山公路一七四—二〇八號荃灣地鐵站停車場大廈三樓區域市政局會議廳舉行，歡迎派員採訪。

葵涌及九龍城部份樓宇停水

水務署宣布，葵涌部份樓宇的鹹水供應，將於星期四（一月二十一日）上午九時至下午四時暫停，以便進行水務工程。

受影響樓宇位於梨木樹邨，石蔭邨，石籬邨及和宜合道。

此外，九龍城部份樓宇的食水供應，亦將於星期五（一月二十二日）晚上十一時至翌日上午六時暫停，以便進行測漏工程。

受影響樓宇位於賈炳達道、聯合道、衛前圍道、嘉林邊道、太子道西及衛前墾道範圍內，包括福佬村道，獅子石道及侯王道。

—完—

紅磡沙頭角設小巴禁區

運輸署宣布：由星期五（一月二十二日）上午十時起，紅磡及沙頭角各有一段道路劃為公共小型巴士禁區。

在紅磡，所有公共小巴均不准由介乎民樂街與紅磡道之一段鶴園街東駛進紅磡道。

同時，現時在馬頭圍道以東的一段鶴園街實施之公共小巴禁區措施，將予以撤銷。

在沙頭角，所有公共小巴全日二十四小時禁止駛進L1路以南的一段L4路。

—完—

大嶼山巴士五年計劃

獲交諮會原則上接納

交通諮詢委員會今日(星期二)原則上接納新大嶼山巴士公司的一九八七/八八至一九九一/九二年度的五年計劃。

交諮會認為該巴士公司的計劃大致上可以接納。在踏纜發展計劃方面，該計劃建議增設三項新巴士服務：六號線(大澳至東涌)，該巴士線已於去年九月開辦；九號線(梅窩碼頭至梅窩舊墟)及十號線(羌山至沙螺灣)，這兩條踏纜線將於一九九〇年四月開辦。

巴士公司亦同意在其一九八八/八九至一九九二/九三年的計劃中，考慮及加入大嶼山兩項主要發展計劃所帶來的潛在交通需求，這兩項發展為在昂坪的佛像計劃及在大嶼山南部發展新休憩設施的可行性研究。

該公司建議在未來五年購買二十九輛巴士，以取代舊車輛，其中包括二十七輛單層巴士及兩輛雙層巴士，總值九百七十萬元。

為改善車廠及維修設施，巴士公司以短期租約方式，租用了梅窩一幅土地，以發展為車廠。該公司建議把這幅土地，在一九八七/八八年及一九八八/八九年間，分期發展為一間中央維修車廠，總成本為一百一十萬元。

交諮會亦通過該公司對乘客量及財政狀況的預測。

由於部份交諮會成員不能出席今日的會議及須取得進一步資料，交諮會未能就公共小型巴士載客量及由專利巴士公司經營豪華巴士服務事宜達成結論。交諮會決定進一步研究這些複雜的問題，並在下月全體委員出席之會議對這些事宜作進一步考慮。

—完—

律政署一項重要任務 發展該署本地化政策

律政署發言人今日(星期二)表示：英國外交及聯邦事務大臣已批准委任現任民事檢察專員馬富善繼唐明治出任香港律政司。

他是在答覆報界詢問時作上述表示的。

馬氏談及這項任命時說：「本人對於是次獲委，深感榮幸，這是一份令人興奮的工作，任重道遠，我期待接受這個挑戰。」

「律政署歷史悠久，貢獻良多，本人很幸運可在此工作，同時，與一群出色的律師一起工作，亦獲益不淺。」

他認為繼任律政司的其中一項重要任務，就是繼續發展律政署的本地化政策。

馬氏在讚揚唐明治時說：「唐氏對本港市民及本地法律的發展，貢獻良多，本人對他的離去感到惋惜。」

馬富善的履歷簡介如下：

馬富善現年四十六歲，一九六三年於倫敦成為執業律師，並在當地開始其法律事業。他在倫敦私人執業約三年後，前赴澳洲，在一九六六至六七年為當地聯邦政府服務，在雪梨出任澳洲最高法院副經歷司，馬氏於一九六八年二月加入香港政府任檢察官。

馬氏服務律政署達二十年，在一九八一年二月被委任為副民事檢察專員前，大部份時間均在法律草擬科工作。他於一九八二年四月二日被擢升為律政專員出任民事檢察專員一職。民事檢察科負責向所有政府部門提供法律意見，馬氏身為該科首長，在聯合聲明簽署前之一段期間，為中英雙方就香港前途進行談判的有關法律事宜，向政府提供不少意見。

馬氏已婚，有兩名女兒。

他亦是不少志願團體的成員，現任香港房屋協會副主席，聖雅各福群會副主席，香港弱智人士服務協進會及DIOCESAN WELFARE COUNCIL執行幹事。

編輯注意：馬氏的相片經由傳真機發放，並置於新聞處稿箱備取。

掛接式車輛司機人數 八月可滿足業內需求

運輸署發言人今日(星期二)表示：掛接式車輛司機人數與貨櫃車拖頭數量的比例，可望於今年八月前，達到二比一，即在容許貨車司機駕駛貨櫃車的寬限期屆滿時達到。

他說：「這個二對一的比例，被認為足以應付貨櫃業的需要。這比例是交通諮詢委員會和行政及立法兩局議員辦事處屬下之交通小組所贊同的。」

在過去六個月，運輸署進行了四千七百零七次掛接式車輛駕駛考試，平均及格率為百分之四十。

在去年十二月，共有七千三百零三名司機持有有效之掛接式車輛駕駛執照，而領有牌照的貨櫃車拖頭數目為四千二百九十架，比例為一點七名司機對一輛拖頭。

發言人說：「預算在今年八月前，將再有三千八百一十名司機可經豁免程序或駕駛考試及格，取得掛接式車輛駕駛執照。」

發言人指出：自從十二月初大埔工業邨一個臨時駕駛考職中心啓用後，運輸署已能進行較多的駕駛考職，而應考掛接式車輛駕駛考職所需的排期等候時間，亦縮短了一半至不足五個月。

他續說：「此外，運輸署亦繼續為掛接式車輛的現職司機安排較快的考期。」

道路交通(駕駛執照)規例原本訂有一為期三年的寬限期，容許持有於一九八四年八月二十五日前簽發之「所有類型貨車」駕駛執照的司機，駕駛掛接式車輛，直至去年八月二十四日為止。

然而，考慮到貨櫃車拖頭的數目迅速增加，幅度遠比預期為高，而貨櫃業人士需要較多的時間訓練更多司機，港督於去年八月同意將該寬限期延長十二個月。

此外，運輸署助理署長高傑博今午會晤貨櫃車主聯會代表，聆聽他們對掛接式車輛駕駛執照問題的意見。

會中，雙方廣泛而有用地交換了意見，聯會代表表示十分關注寬限期即將屆滿一事，而高傑博亦提醒代表，寬限期將一如計劃，於一九八八年八月二十四日結束。

聯合聲明生效至今 取得成績執行良好

常務司屈玠今日（星期二）稱：自中英聯合聲明於一九八五年五月二十七日生效至今，在執行上已經取得良好的進展，而且在很多重要的問題上，亦取得成績。

屈氏在東九龍扶輪社午餐例會上說：「我們能夠取得良好進展，有賴於雙方事前審慎的準備和聯合聲明生效以來雙方保持緊密磋商與合作所致。」

屈氏指出：中英政府進行的廣泛磋商和資料交換是重要的，可保證貫徹實施聯合聲明和一九九七年順利過渡。

他說：「協商應被看作是對香港前途的信心和承諾的一種表示，並且顯然是導致順利過渡，使安定繁榮得以維持的最佳方法。」

「我知道這種磋商可能會引起誤會，有些人批評這種磋商減低了香港政府獨立處理香港的事務的能力，有些人認為這是中國對香港事務不必要的干預。」

「作這些批評的人應該自問，是否想中英雙方毫無對話和交流。」

「我認為這樣做是對任何人都沒有好處的。」

屈氏指出：通過不同的途徑，尤其是聯合聯絡小組和其屬下的會議和在香舉行會議的土地委員會，中英雙方已處理了很多重要的問題。

他說：「這些會議中有些成果有時不像其他看來更具新聞價值的項目般受人注意。」

「原因可能是因為所處理的都是一些專門的問題，普通人不理解其重要性也不足為怪。」

屈氏舉兩個例子，說明聯合聯絡小組如何運作和雙方實際上如何一起努力去解決一些牽涉敏感的原則的問題。

第一個例子是尋求一個解決方案，確保香港日後在世界上的貿易地位，維持香港本身所享有的配額，並向世界各國顯示香港將繼續是一個單獨運作的貿易實體，不受任何其他政府的影響。

屈玠表示：「不用說，要尋求一個解決方案並不容易。」

【此處缺 2 頁】

政府去年加強支援工業

一份今日(星期二)提交工業發展委員會審閱的檢討文件指出，去年當局在支援本港製造業方面，實施了多項重要的新計劃。

根據工業發展委員會建議，一連串有關加強對製造業的基礎性支援及發展服務的建議，已獲考慮及批准付諸實行。

基礎性支援

年內，基礎性工業支援服務主要在認為有特殊廠房需要的工業，例如在樓宇高度及樓面負重力方面有嚴格規定者，提供工業用地。

大埔及元朗工業邨批售之工業用地將於一九八七至八八年度內增加至十八公頃，而在一九八五至八六年度及一九八六至八七年度則只分別批出十一公頃，兩個工業邨共有五十五公頃土地可供出售。由於香港工業邨公司預測在可見將來每年可售出土地超過十公頃，工業發展委員會已原則上接納籌建第三個工業邨的建議，計劃於一九九二年底落成。

本港之紡織品加工整理業集中於早期發展之工業區內。一九八七年進行之紡織及成衣業技術經濟市場研究顯示，這個重要支援性工業未來發展上面對的一項嚴重限制，是供水及廢料處理設施之供應不足。

工業邨公司已同意考慮紡織品整理業要求撥地之申請，並會在策劃興建第三個工業邨時，將該行業之需要列入考慮之列。

人力資源訓練

在人力資源訓練方面，一九八七年亦有重大進展。各專上學院已同意於一九八八至九一年三個學年內開辦更有獨立性的電子工程課程，以及訓練更多熟習電腦及微型電腦技術的畢業生。

職業訓練局亦設立一項專用集成電路設計工程師訓練計劃，鼓勵本港廠家更廣泛採用這種科技。

該局轄下之管理發展中心已決定為商業界負責人及經理開辦一項試驗性之監督管理發展課程。

香港理工學院及香港生產力促進局已為塑膠業及工具製造業技師及高級技術員設計了一項為期一年的夜間進修課程，內容為塑膠模型及工模設計和製造。

工業發展支援服務

工業發展支援工作集中在促進生產力增長、改善產品質素、設計創新，以及透過外商投資而為本港引進有用科技。

香港生產力促進局為提供改善生產力服務之主要機構，除現正進行有關工業自動化及金屬製品發展服務之擴展計劃（一九八六／八七年至一九八八／八九年）外，該局並於一九八七年實施另一項為期三年的擴展計劃，涉及經費七千三百萬元，主要是在現有針對整個製造業的全面性服務之外，再增添一些直接與電子及金屬製品業有關之服務及設施。

工業發展委員會已批准了一項建議，為香港生產力促進局興建一座特別設計大樓，使該局之工作能集中一起處理及有足夠地方配合計劃中之發展，大樓建築工程預料於一九八八至八九年度開始，於一九九〇至九一年度內完成。

基於一九八五至八六年度塑膠業技術經濟市場調查所得結果，政府已批准撥款一千二百八十萬元，協助成立一所塑膠業技術中心。該中心預料於一九八八年初成立，並可望於未來八年內逐漸發展成自給自足。

在改善產品質素服務方面，工業署產品資料組於一九八七年共處理一千三百一十八宗諮詢，一九八六年的數字為五百二十宗。

除了現有有關電機、電子、溫度和質量的標準之外，標準及校正實驗所已增加釐訂質量標準及長度、壓力、體積和動力新標準，預算新標準於八八至八九年度推出，以配合新的度量衡條例的實施及應付新的需求。

實驗所提供的校正服務個案，預期由一九八六／八七年的二百三十六宗增加至一九八七／八八年的約三百宗，而一九八八／八九年估計有三百六十宗。

一九八七年內共有九間為製造業提供試驗服務的實驗所，根據實驗所認可計劃獲得認可。

工業署根據工業署的建議，現正研究一個持久及全港性提高產品質素行動之長期策略的好處，以鼓勵廠家自動推行品質保證計劃。

香港產品設計創新有限公司於一九八六年四月成立，在其開業的三年內，會得到共八百萬元的政府資助，而在第四年，可向政府申請一百二十萬元免息貸款。根據計劃，該公司可於第四年後自負盈虧，預期這個目標是可以達到的。

去年，有關方面亦曾經研究設立科技中心或科技團的需要，目的是使從事工業研究及發展、改善產品及生產程序、提供管理顧問服務及創業基金發展的公司，可從單一處地方得到所須的設施，以便工業構思可以商業化地加以利用。工業發展委員會屬下的科技發展委員會現正仔細研究這種設施在香港所能扮演的角色，並於一九八八年中向工業發展委員會提交報告。

海外投資

年內的海外投資，無論在質與量方面，都令人鼓舞。工業署最近進行的調查顯示，直至一九八七年三月底為止，本港共有五百四十一間有外資的工廠，而對上一年的數字為五百零九間。海外投資正不斷湧入本港，截至八七年十一月底，工業署正處理五十六項有希望在港設廠或已經決定在港設廠的投資計劃。

在質量方面，大部分經已完成或正在籌劃的投資計劃都運用新科技或新程序，如面接合技術裝置、微型掣鈕、電話鍵盤集成線路等。

支援性工業的投資亦有所增加，特別是製造精密配件及組件工業，這對產品發展和創新尤為重要。

一九八七年内工業支援服務的推廣亦更受重視，特別是針對中小型廠家方面，因為本港大多數工廠都是中小型，而他們在過去，比大廠家較少利用各項工業支援服務。

根據工業發展委員會的建議，一項工業推廣服務試驗計劃，經於去年九月開始推行，以決定是否有需要成立長期性的推廣服務及其中所須調配的資源。

—完—